



Міністерство освіти і науки України  
Одеський національний університет імені І. І. Мечникова  
Філологічний факультет  
Кафедра мовної та загальногуманітарної підготовки іноземців

### Інформаційний лист

#### ВЕЛЬМИШАНОВНІ КОЛЕГИ!

Кафедра мовної та загальногуманітарної підготовки іноземців філологічного факультету Одеського національного університету імені І. І. Мечникова запрошує опублікувати наукові статті в Ювілейній колективній монографії «Сучасні проблеми методики викладання мов та навчання іноземців у закладах вищої освіти», присвяченій 50-річчю кафедри та 30-річчю підготовчого відділення для іноземних громадян.

Приймаються оригінальні статті за такими напрямками:

1. Актуальні проблеми сучасної лінгвістики та літературознавства.
2. Традиції та інновації в практиці викладання іноземних мов.
3. Лінгвокультурологічні аспекти викладання мов та проблеми міжкультурної комунікації.
4. Актуальні проблеми навчання іноземців на етапі довузівської підготовки.
5. Актуальні проблеми перекладознавства.

#### ПРАВИЛА ОФОРМЛЕННЯ СТАТЕЙ

Статті повинні містити такі необхідні елементи: постановка проблеми в загальному вигляді та її зв'язок з важливими науковими та практичними завданнями; аналіз останніх досліджень і публікацій, присвячених розглянутій проблемі; виокремлення невирішених раніше частин загальної проблеми; формулювання цілей статті; виклад основного матеріалу дослідження з повним обґрунтуванням отриманих наукових результатів; висновки і перспективи подальших розвідок у цьому напрямку.

#### Загальні положення

Для опублікування статті автори подають до редакції збірника:

- **рукопис статті** однією з мов (українська, російська, інші слов'янські, англійська) в електронному вигляді;

- **відомості про авторів** (прізвище, ім'я, по-батькові, посада, місце роботи, вчене та наукове звання, телефон, e-mail та контактну адресу);
- **електронні файли** повинні містити статтю і відомості про авторів і надсилаються електронною поштою за адресою: [kaf\\_langrus@onu.edu.ua](mailto:kaf_langrus@onu.edu.ua).
- **Обсяг статті** не менше 15 сторінок тексту (максимум 24 сторінки) з анотаціями та списком використаної літератури.

### Вимоги до оформлення статей

Стаття має бути оформлена за такими розділами:

- **анотація** як коментар змісту статті та її основного результату (до 500 знаків з пробілами; мовою оригіналу статті, українською та англійською; для зарубіжних авторів – мовою оригіналу статті та англійською);
- **ключові слова** (не більше семи);
- **вступ**, що передбачає постановку проблеми у загальному вигляді та її зв'язок з важливими науковими та практичними завданнями; аналіз останніх досліджень і публікацій, присвячених розв'язанню розглянутої проблеми; виокремлення невирішених раніше частин загальної проблеми;
- **мета дослідження** – формулювання цілей статті (постановка завдання);
- **зміст статті**;
- **висновки та перспективи дослідження**;
- **список використаної літератури** нумерується в порядку посилання на літературні джерела в тексті та оформлюється за правилами ДСТУ-2015. У тексті статті посилання на літературу ставляться в квадратних дужках за зразком: [1, с. 12] або [1, с. 12; 8, с. 25-26]. Посилання на неопубліковані праці не дозволяється.

**Стаття повинна бути побудована за наступною схемою:**

- **індекс УДК** (верхній лівий кут, великими літерами);
- **назва статті** (по центру, великими літерами)
- **ініціали та прізвище автора(-ів)** (по центру, великими літерами, курсивом)
- **повна назва організації**, в якій виконано дослідження, та **місто** (по центру, курсивом);
- **анотація та ключові слова** (курсив, 14 пт)
- **текст статті** має бути набраним у форматі MSWord (.ref/.doc/.docx), шрифтом Times New Roman, 14 пт; міжрядковий інтервал – полуторний; абзацний відступ – 1 см; поля 2x2x2x2. У тексті статті не повинно бути порожніх рядків, між словами допускається тільки один пробіл.

**Рисунки** (за наявності) повинні бути пронумеровані в порядку, відповідному згадці в тексті. Підписи до рисунків – на мові оригіналу статті.

*Таблиці* (за наявністю) розташовують у тексті статті та набирають у програмі Microsoft Word, шрифт 10. Кожна таблиця повинна мати тематичний заголовок і порядковий номер, на який дається посилання в тексті статті. Слово «Таблиця» друкується з правого боку, заголовок таблиці

–по центру.

- ***список використаної літератури.***

**Статті, що не відповідають цим вимогам, можуть бути відхилені.**

### ***Умови опублікування статей***

Статті приймаються до 10 травня 2022 року включно.

Фінансові умови опублікування статей уточнюйте за телефонами 095- 866-32-87; 095-179-80-37; 066-055-67-22 або за електронною поштою [kaf\\_langrus@onu.edu.ua](mailto:kaf_langrus@onu.edu.ua)

**NB!** Для докторів наук (без співавторів) опублікування в збірнику безкоштовне.

Видання збірника заплановано на 2022 рік.

Авторам буде надісланий друкований та електронний примірники. Монографію буде розміщено в репозитарії ОНУ імені І. І. Мечникова; збірнику також буде присвоєно ISBN.

### ***Адреса редакції та телефони для довідок***

Кафедра мовної та загальногуманітарної підготовки іноземців філологічного факультету ОНУ імені І. І. Мечникова

Провулок Маяковського, 7, ауд.15.

- e-mail: [kaf\\_langrus@onu.edu.ua](mailto:kaf_langrus@onu.edu.ua) Телефони: +38(048)723-07-57.

Контактні особи: Арефьєва Наталія Георгіївна, д.філол.н., доцент, зав.кафедри (тел. 095-866-32-87); Черновалюк Ірина Володимирівна, к.філол.н., доцент (тел. 095-179-80-37); Любецька Вікторія Валеріївна, к.філол.н., доцент (тел. 066-055-67-22); Лінецька Ольга Олександрівна, старший лаборант (тел. 050-827-86-30).

З повагою, редакційна колегія.

## ЗРАЗОК ОФОРМЛЕННЯ СТАТТІ

УДК 811.161.1/.2'373.7:39

### ГАСТРОНОМИЧЕСКИЙ КОД РУССКО-УКРАИНСКОЙ КУЛЬТУРЫ В АСПЕКТЕ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ ИНОСТРАНЦЕВ (НА МАТЕРИАЛЕ ФРАЗЕОЛОГИИ)

*Н. Г. АРЕФЬЕВА*

*Одесский национальный университет имени И. И. Мечникова, Одесса*

**Аннотация:** В статье рассматриваются русско-украинские фразеологические культурные корреляции в аспекте преподавания русского / украинского языков как иностранных. Основу корреляций составляют культурные символы в свете гастрономического кода русской и украинской культуры.

**Ключевые слова:** культурный символ, культурный код, фразеологические корреляции, лингвокультурология, иностранные учащиеся.

**Анотація:** У статті розглянуто російсько-українські фразеологічні культурні кореляції в аспекті викладання російської / української мов як іноземних. Основою кореляцій є культурні символи в світлі гастрономічного коду російської та української культури.

**Ключові слова:** культурний символ, культурний код, фразеологічні кореляції, лінгвокультурологія, іноземні учні.

**Summary.** In this article the Russian and Ukrainian phraseological cultural correlations in the aspects of linguistic training of foreigners are analysed. At the heart of these correlations there are cultural symbols in the light of gastronomic code of Russian and Ukrainian culture.

**Key words:** cultural symbol, cultural code, phraseological correlations, lingual culturology, foreign students.

Текст, текст, текст...

### **Список использованной литературы**

1. Юдакин А. П. Билингвизм и проблема связи языка и мышления (исторический аспект). *Теоретические проблемы социальной лингвистики* : коллект. монография. Москва : Наука, 1981. С. 220-240.
2. Маслова В. А. Лингвокультурология : учебн. пособие для студ. высш. учебн. заведений. Москва : Академия, 2001. 208 с.
3. Фразеологічний словник української мови / уклад. В. М. Білоноженко та ін. Київ : Наукова думка, 1999. 984 с.